

历代名家小品文集

# 青琐高议

宋·刘斧

撰辑

王友怀 王晓勇

注



小历  
品代  
文名  
家集

宋·刘斧 撰辑 王友怀 王晓勇 注

青 琐 高 议

图书在版编目(CIP)数据

青琐高议 / (宋)刘 父 撰辑; 王友怀, 王晓勇注 . —  
西安: 三秦出版社, 2004. 5  
(历代名家小品文集 / 魏全瑞主编)  
ISBN 7 - 80628 - 822 - 8  
I. 青… II. ①刘… ②王… ③王… III. 笔记小说 -  
中国 - 宋代 IV. 1242. 1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 016505 号

历代名家小品文集  
青琐高议

---

【宋】刘 父 撰辑  
王友怀 王晓勇 校注

出版发行 三秦出版社  
新华书店经销  
社 址 西安市北大街 131 号  
电 话 (029)87205106  
邮 政 编 码 710003  
印 刷 西安交通大学印刷厂  
开 本 850 × 1168 1/32  
印 张 11. 875  
字 数 226 千字  
版 次 2004 年 5 月第 1 版  
2004 年 5 月第 1 次印刷  
印 数 1 - 5000  
标 准 书 号 ISBN7 - 80628 - 822 - 8 / K · 359  
定 价 13. 00 元

---



## 青琐高议序

序

万物何尝不同，亦何尝不异。同焉，人也；异焉，鬼也。兹阴阳大数、万物必然之理。在昔尧洪水，群品昏垫，吾民幸而不为鱼者几希矣。人鬼异物，相杂乎洲渚间。圣人作鼎象其形，使人不逢；又驱其异物于四海之外，俾人不见。凡异物萃乎山泽，气之聚散为鬼。又何足怪哉？故知鬼神之情状者，圣人也；见鬼神而惊惧者，常人也。吾圣人所不言，虑后人惑之甚也。刘斧<sup>①</sup>秀才自京来杭谒予，吐论明白，有足称道。复出异事数百篇，予爱其文，求予为序。子之文，自可以动于高目，何必待予而后为光价？予嘉其志，勉为道百余字，叙其所以。夫虽小道，亦有可观，非圣人不能无异云耳。

资政殿大学士孙副枢<sup>②</sup>序

### 【注】

①刘斧：北宋人，生年及里间未详。为本书作者，并著有《翰府名谈》二十五卷，《青琐摭遗》二十卷，二书



俱佚。

②孙副枢（996—1066）：孙沔字元规，宋越州会稽人。真宗天禧三年进士。平生熟悉边事，善于治军，曾官枢密副使。

# 目 录

青琐高议序

## 卷之一

李相	李丞相善人君子	( 1 )
东巡	真宗幸太岳异物远避	( 2 )
善政	张公治鄂追猛虎	( 2 )
明政	张乖崖明断分财	( 4 )
御爱桧	御桧因风雨转枝	( 5 )
柳子厚补遗	柳子厚柳州立庙	( 6 )
葬骨记	卫公为埋葬沉骨	( 7 )
丛冢记	富公为文祭丛冢	( 9 )
丛冢记续补	鬼感富公立丛冢	( 10 )
彭郎中记	彭介见灶神治鬼	( 11 )
紫府真人记	杀鼋被诉于阴府	( 12 )
玉源道君	罗浮山道君后身	( 14 )
王屋山道君	许吉遇道君追虎	( 14 )
许真君	斩蛟龙白日上升	( 15 )

颜鲁公 颜真卿罗浮尸解 ..... ( 18 )

### 卷之二

群玉峰仙籍 牛益梦游群玉宫 ..... ( 20 )

翫云记 梦入巨瓮因悟道 ..... ( 23 )

书仙传 曹文姬本系书仙 ..... ( 31 )

广谪仙怨词 窦弘余赋作仙怨 ..... ( 33 )

### 卷之三

高言 杀友人走窜诸国 ..... ( 36 )

寇莱公 誓神插竹表忠烈 ..... ( 40 )

娇娘行 孙次翁咏娇娘诗 ..... ( 41 )

琼奴记 宦女王琼奴事迹 ..... ( 44 )

李诞女 李诞女以计斩蛇 ..... ( 48 )

郑路女 郑路女以计脱贼 ..... ( 50 )

### 卷之四

王寂传 王寂因杀人悟道 ..... ( 51 )

王实传 孙立为王氏报冤 ..... ( 54 )

任愿 青巾救任愿被殴 ..... ( 58 )

### 卷之五

名公诗话 本朝诸名公诗话 ..... ( 60 )

远烟记 戴敷窃归王氏骨 ..... ( 64 )

凍紅記 红叶题诗娶韩氏 ..... ( 66 )

长桥怨 钱忠长桥遇水仙 ..... ( 71 )

### 卷之六

骊山记 张愈游骊山作记 ..... ( 75 )

温泉记 西蜀张愈遇太真 ..... ( 84 )

贵妃袜事 老僧赎得贵妃袜 ..... ( 89 )

马嵬行 刘禹锡作《马嵬行》 ..... ( 91 )

### 卷之七

孙氏记 周生切脉娶孙氏 ..... ( 93 )

赵飞燕别传 别传叙飞燕本末 ..... ( 99 )

### 卷之八

希夷先生传 谢真宗召赴阙表 ..... ( 106 )

吕先生记 回处士磨镜题诗 ..... ( 110 )

续记 吕仙翁作《沁园春》 ..... ( 111 )

欧阳参政 游嵩山见神清洞 ..... ( 113 )

何仙姑续补 李正臣妻杀婢冤 ..... ( 114 )

### 卷之九

韩湘子 湘子作诗讖文公 ..... ( 116 )

诗渊清格 本朝名公品题诗 ..... ( 119 )

诗讖 本朝名公诗成讖 ..... ( 124 )

荔枝诗 鬼窃荔枝题绝句 ..... ( 125 )

### 卷之十

王幼玉记 幼玉思柳富而死 ..... ( 126 )

王彦章画像记 记王公忠勇节义 ... ( 132 )

曹太守传 曹公守节不降贼 ..... ( 136 )

## 青琐高议后集

### 卷之一

大娘记 因食龙肉陷巢湖 ..... ( 139 )

大娘续记 盗贼不敢过巢湖 ..... ( 140 )

陷池 曹恩杀龙获天谴 ..... ( 141 )

- |      |          |       |         |
|------|----------|-------|---------|
| 议医   | 论医道之难精   | ..... | ( 142 ) |
| 孙兆殿丞 | 孙生善医府尹疾  | ..... | ( 143 ) |
| 杜任郎中 | 杜郎中世之良医  | ..... | ( 143 ) |
| 本朝善卜 | 苗达善卜赐束帛  | ..... | ( 144 ) |
| 胡僧善相 | 执中遇胡僧说相  | ..... | ( 145 ) |
| 画品   | 欧阳沂善画赠诗  | ..... | ( 146 ) |
| 议画   | 论画山石竹木花卉 | ..... | ( 147 ) |
| 狄方   | 李主遣鬼取名画  | ..... | ( 148 ) |

## 卷之二

- |      |         |       |         |
|------|---------|-------|---------|
| 太祖皇帝 | 不拜佛永为定制 | ..... | ( 150 ) |
| 唐明皇  | 出猎以官为酒令 | ..... | ( 150 ) |
| 王荆公  | 士子对荆公论文 | ..... | ( 151 ) |
| 李太白  | 跨驴入华阴县内 | ..... | ( 152 ) |
| 李侍读  | 善饮号为李方回 | ..... | ( 153 ) |
| 范文正  | 不学方士干汞术 | ..... | ( 154 ) |
| 直笔   | 不以异梦改碑铭 | ..... | ( 155 ) |
| 王荆公  | 不以军将妻为妾 | ..... | ( 156 ) |
| 司马温公 | 不顾夫人所买妾 | ..... | ( 156 ) |
| 张乖崖  | 出嫁侍婢皆处女 | ..... | ( 157 ) |
| 汤阴县  | 未第时胆勇杀贼 | ..... | ( 158 ) |
| 张齐贤  | 从群盗饮酒食肉 | ..... | ( 159 ) |
| 韩魏公  | 不罪碎盏烧须人 | ..... | ( 160 ) |
| 张文定  | 用大桶载公食物 | ..... | ( 161 ) |
| 时邦美  | 乃父生子阴德报 | ..... | ( 162 ) |
| 董先生  | 葬地遗识天子至 | ..... | ( 163 ) |

### 卷之三

- 小莲记 小莲狐精迷郎中 ..... ( 165 )  
神助记 刘杨讨贼得神助 ..... ( 168 )  
广利王记 广利王助国杀贼 ..... ( 169 )  
岳灵记 真宗东封祀泰岳 ..... ( 170 )  
姚娘记 陈公遣人祭姚娘 ..... ( 171 )  
巨鱼记 杀死巨鱼非佳瑞 ..... ( 172 )  
异鱼记 龙女以珠报蒋庆 ..... ( 172 )  
化猿记 曹尚父杀猿获报 ..... ( 174 )  
杀鸡报 马吉杀鸡风疾报 ..... ( 175 )  
猫报记 杀猫生子无手足 ..... ( 176 )  
程说 梦入阴府证公事 ..... ( 176 )

### 卷之四

- 李云娘 解普杀妓获恶报 ..... ( 181 )  
羊童记 家童见身报冤贼 ..... ( 182 )  
陈叔文 叔文推兰英堕水 ..... ( 183 )  
卜起传 从弟害起谋其妻 ..... ( 186 )  
龚球记 龚球夺金疾病死 ..... ( 187 )  
陈贵杀牛 陈贵杀牛罚牛身 ..... ( 190 )  
俞元 俞元杀兔作鹰鸣 ..... ( 190 )

### 卷之五

- 隋炀帝海山记上 记炀帝宫中花木  
..... ( 192 )  
隋炀帝海山记下 记登极后事迹  
..... ( 200 )

## 卷之六

- 刘辉 默祷白氏乞聪明 ..... (209)  
范敏 夜行遇鬼李氏女、田将军 ..... (210)  
桑维翰 杠杀羌屿诉上帝 ..... (218)

## 卷之七

- 温琬 陈留清虚子作传 ..... (222)  
张宿 胡宾枉杀张宿报 ..... (234)

## 卷之八

- 甘棠遗事后序 子醇述甘棠诗曲 ... (236)  
汾阳王郭子仪 床下二鬼守公马 ... (243)  
一门二相 吕贾一门二丞相 ..... (244)  
钱贤良 本朝钱氏应贤良 ..... (245)  
一门六内翰 吕文穆父子相继 ..... (246)  
一门枢相 陈尧咨兄弟之盛 ..... (247)  
三元一家 王冯杨三家之盛 ..... (248)  
二元两家 黄庠范镇作二元 ..... (249)

## 卷之九

- 梦龙传 曹钩梦池龙求救 ..... (250)  
仁鹿记 楚元王不杀仁鹿 ..... (252)  
鳄鱼新说 韩公为文祭鳄鱼 ..... (255)  
朱蛇记 李百善救蛇登第 ..... (256)

## 卷之十

- 袁元 仙翁出神救李生 ..... (260)  
养素先生 诏上殿宣赐茶药 ..... (262)  
蓝先生续补 论功行可至神仙 ..... (263)

- |              |       |         |
|--------------|-------|---------|
| 中明子 刘昉尸解游京师  | ..... | ( 264 ) |
| 施先生 不教马存炉火法  | ..... | ( 265 ) |
| 马大夫传 记大夫忠义骂贼 | ..... | ( 266 ) |
| 僧卜记 张圭与马存问卜  | ..... | ( 268 ) |

### 青琐高议别集

#### 卷之一

- |              |       |         |
|--------------|-------|---------|
| 西池春游 侯生春游遇狐怪 | ..... | ( 270 ) |
|--------------|-------|---------|

#### 卷之二

- |             |       |         |
|-------------|-------|---------|
| 谭意歌 记英奴才华秀色 | ..... | ( 283 ) |
|-------------|-------|---------|

#### 卷之三

- |             |       |         |
|-------------|-------|---------|
| 赵娘记 梦托杨舜俞改葬 | ..... | ( 292 ) |
|-------------|-------|---------|

#### 卷之四

- |            |       |         |
|------------|-------|---------|
| 张浩 花下与李氏结婚 | ..... | ( 300 ) |
|------------|-------|---------|

- |            |       |         |
|------------|-------|---------|
| 王榭 风涛飘入乌衣国 | ..... | ( 304 ) |
|------------|-------|---------|

#### 卷之五

- |             |       |         |
|-------------|-------|---------|
| 蒋道传 蒋道不掘吴忠骨 | ..... | ( 310 ) |
|-------------|-------|---------|

- |             |       |         |
|-------------|-------|---------|
| 骨偶记 胜金死后嫁宋郎 | ..... | ( 313 ) |
|-------------|-------|---------|

- |            |       |         |
|------------|-------|---------|
| 董遵 夜行山寺闻狐精 | ..... | ( 315 ) |
|------------|-------|---------|

- |              |       |         |
|--------------|-------|---------|
| 张华相公 用华表柱验狐精 | ..... | ( 316 ) |
|--------------|-------|---------|

- |              |       |         |
|--------------|-------|---------|
| 薛尚书记 灶中猴狲为妖记 | ..... | ( 317 ) |
|--------------|-------|---------|

- |             |       |         |
|-------------|-------|---------|
| 潭怪录 道士符召溺死人 | ..... | ( 319 ) |
|-------------|-------|---------|

- |             |       |         |
|-------------|-------|---------|
| 鬼籍记 竹符图记鬼姓名 | ..... | ( 320 ) |
|-------------|-------|---------|

#### 卷之六

- |             |       |         |
|-------------|-------|---------|
| 顿悟师 遇异僧顿悟生死 | ..... | ( 322 ) |
|-------------|-------|---------|

- |             |       |         |
|-------------|-------|---------|
| 成明师 因渡船悟道坐化 | ..... | ( 323 ) |
|-------------|-------|---------|

- 大眼师 用秘法师悟异类 ..... ( 324 )  
 自在师 与邑尉敷陈妙法 ..... ( 327 )  
 用城记 记像圆清坐化诗 ..... ( 329 )

### 卷之七

- 马辅 登第应梦乘龙蛇 ..... ( 332 )  
 楚王门客 刘大方梦为门客 ..... ( 333 )  
 卢载 登第梦削发为僧 ..... ( 339 )  
 白龙翁 郑内翰化为龙 ..... ( 340 )  
 异梦记 敦翔与朱温解梦 ..... ( 341 )

### 奇谈高议补遗

- 泥子记 ..... ( 344 )  
 龟息气 ..... ( 345 )  
 周婆义不作是诗 ..... ( 345 )  
 吴大换名 ..... ( 346 )  
 李生白银 ..... ( 347 )  
 寇相毁庙 ..... ( 347 )  
 张谊赤光 ..... ( 348 )  
 陈公荆南 ..... ( 349 )  
 颐景及第 ..... ( 350 )  
 吕宪改名 ..... ( 350 )  
 遇周阿环 ..... ( 351 )  
 史二致富 ..... ( 352 )  
 从政延寿 ..... ( 352 )  
 张女二事 附查道侍从 ..... ( 354 )  
 崇德遇僧 ..... ( 355 )

青琐集	(六条,附一条)	( 356 )
青琐后集	(五条)	( 358 )
续青琐高议		( 360 )
贤鸡君传		( 360 )
张世宁神降		( 361 )
隆和曲丐者		( 362 )
茹魁传		( 363 )
妓赠陈希夷诗		( 363 )
有酒如线		( 364 )
火箸熨斗		( 364 )
桃源三夫人		( 365 )



## 青琐高议前集卷之一

李相 李丞相善人君子

青琐高议前集卷之一

大丞相李公昉<sup>①</sup>尝谓子弟曰：“建隆元年元夜，艺祖<sup>②</sup>御宣德门。初夜，灯烛荧煌，箫鼓间作，士女和会，填溢禁陌。上临轩引望，目顾问余曰：‘人物比之五代如何？’余对以‘民物繁盛，比之五代数倍’。帝意甚欢，命移余席切近御座，亲分果饵遗余。顾谓两府曰：‘李昉事朕十余年，最竭忠孝，未尝见损害一人，此所谓善人君子也。’孔子曰：‘善人，吾不得而见也。’吾历官五十年，两在政地，虽无功业可书竹帛，居常进贤，虽一善可称，亦俾进用，而又金口称为善人君子，此吾不忝<sup>③</sup>尔父也。尔等各勉强学问，思所以起家，为忠孝以立身，则汝无忝汚吾所生也。’”

### 【注】

①李昉（925—996）：字明远，宋饶阳人。入宋后曾任中书侍郎平章事。善为文，主编过《太平御览》、《太平



广记》、《文苑英华》等大书，并参与编纂过《旧五代史》。

②艺祖：这里为对宋太祖赵匡胤的美称。

③忝（tiǎn）：有愧于。

## 东巡 真宗幸太岳异物远避

真宗东巡，告功泰岳，驾行有日。一日，泰山耕者，俱见熊虎豺豹，莫知其数，累累入于徂徕山，后有百余人驱之。耕者询其人：“兽将安往？”应曰：“圣主东巡，异物远避，至于蛇虺，亦皆潜伏。岳灵敕<sup>①</sup>五百里内蜂蝎虿毒之微<sup>②</sup>，亦不得见。”夫圣人行幸<sup>③</sup>，肃清<sup>④</sup>如此。

### 【注】

①敕（chi）：告诫。

②微：这里指卑小的虫类。

③行幸：指皇帝出行。

④肃清：这里形容严肃清明的气势。

## 善政 张公治鄂追猛虎

鄂州公字有追虎碑。大风雨，碑断裂在地，不可考。闻诸父老云：昔张侍郎知鄂州，入京，



道有虎害物，行客莫敢过。公呼吏询之曰：“汝能集事乎？”吏对曰：“能。”公赐之杯酒，曰：“汝执符<sup>①</sup>，为吾追某处虎来。汝不往，且斩汝。”吏别其家曰：“吾之肌肤，虎口物矣。”吏痛饮而去。行未二十里，果见巨虎，眈眈由道而来。吏致符于地，远去望之。虎以前二足开其符熟视，乃衔符随吏而来。倾城皆闭户，登屋升木望之。虎至府，公坐堂上，虎望公闭目蹲伏，若待罪者。公怒叱曰：“汝本异物，辄敢据道食行旅！”公乃呼吏：“为吾治其罪。”虎乃伏吏旁不动。案成，公命如法挝之。既毕，公诫虎曰：“约三日出境。不然，尽杀之。”虎乃去，死于地，化为石矣。他虎皆入于远山。今呼为石虎。

评曰：善政之服猛虎也如此，不独古之虎出境。故知文公之鳄去恶溪<sup>②</sup>，非虚言也。神明之政，何代无之？

### 【注】

①符：这里指官府用以传达命令的凭证。

②文公：这里指唐朝韩愈。韩愈于长庆四年卒，谥文，故后称其为文公。韩愈为潮州刺史时，郡西湫水有鳄鱼，害及吏民。愈写有《祭鳄鱼文》一篇，文中咒鳄鱼说：“尽三日，其率丑类徙南海，以避天子之命吏……”